

Mal

Chapter 2

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

1
וְעַתָּה אֲלֵיכֶם הַמְצִנָּה הַזֹּאת הַכֹּהֲנִים:
और-अब को-तुम आज़ा यह याजकों
H6258 H0413 H4687 H2063 H3548

“याजकों, यह नियम तुम्हारे लिये हैं! मेरी सूनी! जो मैं कहता हूँ उस पर ध्यान दो। मेरे नाम का सम्मान करो!

2
אִם-לֹא תִשְׁמְעוּ וְאִם-לֹא תִשְׁמְעוּ וְאִם-לֹא תִשְׁמְעוּ
यदि-नहीं तुम-सुनोगे और-यदि-नहीं तुम-लगाओगे पर-हृदय के-लिए-देना आदर को-मेरे-नाम
H3808 H8085 H3808 H8034 H3519 H5414

אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת יְהוָה אֵת-הַמְּאָרָה אֵת-בְּכֶם וְשָׁלַחְתִּי אֶת-וְאָרוֹתַי אֵת-בְּרַכּוֹתֵיכֶם
कहता-है यहीवा सेनाओं-का और-मैं-भेजूँगा और-यदि-नहीं तुम पर-तुम और-मैं-भेजूँगा को-शाप और-मैं-शापित-करूँगा को-आशीर्षों तुम्हारी-आशीर्षों
H0559 H3068 H7971 H0853 H3994 H0779 H0853 H1293

וְגַם אָרוֹתַי כִּי אֵינְכֶם עַל-לֵב:
और-भी मैंने-शापित-किया-उन्हें क्योंकि तुम-नहीं-हो लगानेवाले पर-हृदय
H1571 H0779 H0369

यदि तुम मेरे नाम का सम्मान नहीं करते तो तुम्हारे साथ बुरा घटित होगा। तुम आशीर्वाद दोगे, किन्तु वे अभिशाप बनेंगे। मैं बुरा घटित कराऊँगा क्योंकि तुम मेरे नाम का सम्मान नहीं करते!” सर्वशक्तिमान यहोवा ने यह सब कहा!

3
הֲנִי נֹעַר לְכֶם אֶת-הַזֶּרַע וּזְרִיתִי פָּרֶשׁ עַל-פְּרֶשׁ חַיִּיכֶם
देखो-मैं डटता-हूँ को-तुम बीज को-तुम और-मैं-फैलादूँगा गोबर पर-गोबर तुम्हारे-पर्वों-का
H2009 H1605 H0853 H2233 H2219 H6569 H6440 H6569 H2282

וְנָשָׂא אֶתְכֶם וְנָשָׂא
और-उठा-ले-जाएगा तुम्हें की-ओर-उसके
H5375 H0853 H0413

“देखो, मैं तुम्हारे वंशजों को दण्ड दूँगा। याजकों, तुम पवित्र दिनों को मुझे बलि—भेंट करते हो। तुम गोबर और मरे जानवरों की अंतड़ियों को लेते हो और उन भागों को फेंक देते हो। किन्तु मैं उस गोबर को तुम्हारे चेहरों पर मलूंगा और तुम इसके साथ फेंक दिये जाओगे!

4
וַיִּרְאֵנִי אֶת-בְּרִיתִי בְּרִיתִי לְהֵיוֹת לְךָ הַזֹּאת הַמְצִנָּה אֵת-אֲלֵיכֶם כִּי שָׁלַחְתִּי וְיִרְעָתֶם
लेवी के-साथ-मेरी-वाचा के-लिए-होना यह आज़ा को-को-तुम मैंने-भेजा कि और-तुम-जानोगे
H3878 H0854 H1285 H1961 H2063 H4687 H0853 H0413 H7971 H3045

אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת:
कहता-है यहीवा सेनाओं-का
H0559 H3068

तब तुम समझोगे कि मैं तुम्हें यह आदेश क्यों दे रहा हूँ मैं तुमको ये बातें इसलिये बता रहा हूँ कि लेवी के साथ मेरी वाचा चलती रहेगी।” सर्वशक्तिमान यहोवा ने यह सब कहा।

5
בְּרִיתִי מִוֶּרְאֵי לֹא וְאֶתְנֶם-וְהַשְׁלֹם אֶת-הַחַיִּים אֶת-הַיְתָה
मेरी-वाचा भय को-उसे और-मैंने-दिए-और-शांति जीवन के-साथ-उसके थी
H1285 H1961 H5414 H7965 H0854 H1285 H3372

וּמִפְּנֵי שְׁמוֹ נָתַתְּ הָוָא:
और-से-सामने मेरे-नाम-के वह विनम्र
H6440 H8034 H2865 H1931

यहोवा ने कहा, “मैंने यह वाचा लेवी के साथ की। मैंने उसे शान्तिपूर्ण जीवन देने की प्रतिज्ञा की और मैंने उसे वह दिया। लेवी ने मुझे सम्मान दिया। उसने मेरे नाम को सम्मान दिया।

| | | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| וּבְמִשׁוֹר | בְּשָׁלוֹם | בְּשָׁפְתָיו | נִמְצָא | לֹא- | וְעוֹלָה | בְּפִיהוּ | הֵיטָה | אַמֶּת | תּוֹרַת | 6 |
| और-में-सीधाई | में-शांति | में-उसके-होंठों | पाया-गया | नहीं- | और-अधर्म | में-उसके-मुँह | थी | सच्चाई-की | व्यवस्था | |
| H4334 | H7965 | H8193 | H4672 | H3808 | | H6310 | H1961 | H0571 | H8451 | |

| | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------|-----------------------|-----------------------|
| מַעֲוֹן: | הַשִּׁיב | וּרְבִים | אֹתִי | הִלָּךְ |
| से-अधर्म | उसने-फेरा | और-बहुतों | मेरे-साथ | वह-चला |
| H5771 | H7725 | | H0854 | H1980 |

लेवी ने सच्ची शिक्षा दी।लेवी ने झूठे उपदेश नहीं दिये! लेवी ईमानदार और शान्तिप्रिय व्यक्ति था। लेवी ने मेरा अनुसरण किया और अनेक व्यक्तियों को पाप कर्मों से बचाया।

| | | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|---------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------|
| יְהוָה | מְלָאךְ | כִּי | מִפִּיהוּ | וַתִּקְרָה | דַּעַת | וַיִּשְׁמְרוּ- | כֹּהֵן | שִׁפְתָיו | כִּי- | 7 |
| यहोवा- | दूत | क्योंकि | से-उसके-मुँह | वे-ढूँढें | और-व्यवस्था | ज्ञान | संभालें- | याजक-के | होंठ | क्योंकि- |
| H3068 | H4397 | | H6310 | H1245 | H8451 | H1847 | H8104 | H3548 | H8193 | |

| | |
|-------|-----------------------|
| הוּא: | צְבָאוֹת |
| वह | सेनाओं-का |
| | H1931 |

याजक को परमेश्वर के उपदेशों को जानना चाहिए। लोगों को याजक के पास जाने योग्य होना चाहिये और परमेश्वर की शिक्षा को सीखना चाहिये। याजक के लोगों के लिये परमेश्वर का दूत होना चाहिये।

| | | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------|-----------------------|-----------------------|------|-----------------------|----------|---|
| הַלְוִי | בְרִית | שָׁחַתְתָּם | בַּתּוֹרָה | רַבִּים | הַכְּשִׁלְתָּם | תְּהַרְרָךְ | מִן- | סָרְתָם | וְאַתָּם | 8 |
| लेवी-की | वाचा | तुमने-भ्रष्ट-किया | में-व्यवस्था | बहुतों-को | तुमने-ठीकर-खिलाया | मार्ग | से- | हटे-ही | और-तुम | |
| H3878 | H1285 | H7843 | H8451 | | H3782 | H1870 | | H5493 | | |

| | | |
|-----------|-----------------------|-----------------------|
| צְבָאוֹת: | יְהוָה | אָמַר |
| सेनाओं-का | यहोवा | कहता-है |
| | H3068 | H0559 |

यहोवा ने कहा, “याजकों, तुमने मेरा अनुसरण करना छोड़ दिया! तुमने शिक्षाओं का उपयोग लोगों से बुरा काम कराने के लिये किया। तुमने लेवी के साथ किये गये वाचा को भ्रष्ट किया!” सर्वशक्तिमान यहोवा ने यह सब कहा!

| | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|--------|-----------------------|-------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| אִינְכֶם | אֲשֶׁר | כִּפִּי | הָעַם | לְכֹל- | וּשְׁפָלִים | נְבוֹזִים | אַתְּכֶם | נִתְּתִי | אֲנִי | וְגַם- | 9 |
| तुम-नहीं-ही | जो | के-अनुसार | लोगों | के-लिए-सारे- | और-नीच | तुच्छ | तुम्हें | बनाया | मैंने | और-भी- | |
| H0369 | | H6310 | | H3605 | H8217 | H0959 | H0853 | H5414 | H0589 | H1571 | |

| | | | | | | |
|--------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| פ | בַּתּוֹרָה: | פְּנִים | וְנִשְׁאִים | הַרְרִי | אֶת- | שְׁמֹרִים |
| [सेलह] | में-व्यवस्था | मुख | और-पक्षपात-करनेवाले | मेरे-मार्गों | को- | संभालनेवाले |
| | H8451 | H6440 | H5375 | H1870 | H0853 | H8104 |

“तुम उस तरह नहीं रहे जैसा रहने को मैंने कहा! तुमने हमारी शिक्षाओं को स्वीकार नहीं किया है! अतः मैं तुम्हें महत्वहीन बनाऊँगा, लोग तुम्हारा सम्मान नहीं करेंगे!”

| | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|------------------------|---------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----|
| אִישׁ | נִבְרָר | מִדְּעַ | בְּרָאנוּ | אֶחָד | אֵל | הָלוֹא | לְכֹלְנוּ | אֶחָד | אָב | הָלוֹא | 10 |
| मनुष्य | हम-विश्वासघात-करते-हैं | क्यों | ने-बनाया-हमें | एक | एल | क्या-नहीं | हम-सबका | एक | पिता | क्या-नहीं | |
| H0376 | H0898 | | H4069 | H0259 | H0410 | H3808 | H3605 | H0259 | H0001 | H3808 | |

| | | | |
|-----------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|
| אֲבֹתֵינוּ: | בְּרִית | לְחַלֵּל | בְּאֶחָיו |
| हमारे-पितरों-की | वाचा | के-लिए-अपवित्र-करना | में-अपने-भाई |
| H0001 | H1285 | | H0251 |

हम सब का एक ही पिता (परमेश्वर) है। उसी परमेश्वर ने हम सभी को बनाया! अतः लोग अपने भाईयों को क्यों ठगते हैं वे लोग प्रकट करते हैं कि वे उस वाचा का सम्मान नहीं करते। वे उस वाचा का सम्मान नहीं करते जिसे हमारे पूर्वजों ने परमेश्वर के साथ किया।

11
 יְהוָה קָלֵל וּבִירוּשָׁלַם בִּישָׂאֵל נְעֻשְׂתָהּ וְתוֹעֵבָה יְהוָה בְּנֶדְוָה
 यहूदाने अपवित्र-किया क्योंकि और-में-यरूशलेम में-इसाएल की-गई और-घृणा यहूदाने विश्वासघात-की
[H3063](#) [H3389](#) [H3478](#) [H8441](#) [H3063](#) [H0898](#)

קָדַשׁ יְהוָה אֲשֶׁר אָהֵב וּבָעַל בֵּת-אֵל נָכַר:
 यहोवा-की पवित्रता जिससे वह-प्रेम-करता-है और-विवाह-किया एल बेटी- पराए-की
[H3068](#) [H6944](#) [H0157](#) [H1166](#) [H1323](#) [H0410](#) [H5236](#)

यहूदा के लोगों ने अन्य लोगों को ठगा। यरूशलेम और इसाएल के लोगों ने भयंकर काम किये! यहूदा के निवासियों ने यहोवा के पवित्र मंदिर का सम्मान नहीं किया। परमेश्वर उस स्थान से प्रेम करता है। यहूदा के लोगों ने उन विदेशी स्त्रियों से विवाह किए जो झूठे देवों की पूजा किया करती थी!

12
 יַעֲקֹב מֵאֲחֵלָי וְעֵנָה עַר יַעֲשֶׂנָה אִשָּׁר לְאִישׁ יְהוָה יִכְרֹת יַעֲקֹב
 याकूब-की से-तंबुओं और-उत्तर-देनेवाला जागता करता-है-यह जो को-मनुष्य यहोवा काट-डालेगा
[H3290](#) [H0168](#) [H5782](#) [H0376](#) [H3068](#) [H3772](#)

וּמְנִישׁ מִנְּחָה לְיְהוָה צְבָאוֹת: פ
 और-चढ़ानेवाला भेंट के-लिए-यहोवा के-लिए-यहोवा सेनाओं-का [सेलह]
[H3068](#) [H4503](#) [H5066](#)

यहोवा उन लोगों को यहूदा के परिवार से दूर कर देगा। वे लोग यहोवा के पास भेंट ला सकते हैं, किन्तु उससे कोई सहायता नहीं मिलेगी।

13
 מֵאֵין וְאֵנָה בְּכִי יְהוָה מִזְבֵּחַ אֶת-רַמְעָה כַּסּוֹת תַּעֲשׂוּ וְשֵׁנִית דּוֹאֵת וְזֹאת
 से-बिना और-कराहने-से रोने यहोवा-की वेदी को- आंसू-से ढांकना तुम-करते-हो दूसरी-बार और-यह
[H0369](#) [H0603](#) [H1065](#) [H3068](#) [H4196](#) [H0853](#) [H1832](#) [H3680](#) [H8145](#) [H2063](#)

עוֹר פְּנוֹת אֶל-הַמִּנְחָה וְלִקְחַת רָצוֹן מִיָּדָם:
 फिर फिर्ने की-ओर- भेंट और-लेने और-लूटने से-तुम्हारे-हाथ प्रसन्नता
[H3027](#) [H7522](#) [H3947](#) [H4503](#) [H0413](#) [H6437](#) [H5750](#)

तुम रो सकते हो और यहोवा की वेदी को आंसुओं से ढक सकते हो, किन्तु यहोवा तुम्हारी भेंट स्वीकार नहीं करेगा। यहोवा उन चीजों से प्रसन्न नहीं होगा, जिन्हें तुम उसके पास लाओगे।

14
 אֲשֶׁת וּבִין בֵּינָה הָעֵיד יְהוָה כִּי-עַל מָה עַל-וְאִמְרָתָם
 पत्नी और-के-बीच के-बीच-तेरे गवाही-दी यहोवाने क्योंकि- पर क्या पर- और-तुम-कहते-हो
[H0802](#) [H0996](#) [H0996](#) [H3068](#) [H4100](#) [H0559](#)

נְעוּרָיִךְ אֲשֶׁר אָתָּה בְּנִדְוָתָהּ מִיָּדָם וְאֲשֶׁת בְּרִיתָךְ:
 तेरी-जवानी-की जिसके तू विश्वासघात-किया मैं-उसके और-वह तेरी-साथी और-पत्नी तेरी-वाचा-की
[H1285](#) [H0802](#) [H2278](#) [H1931](#) [H0898](#)

तुम पूछते हो, “हमारी भेंट यहोवा द्वारा स्वीकार क्यों नहीं की जाती” क्यों क्योंकि यहोवा ने तुम्हारे किये बुरे कामों को देखा, वब तुम्हारे विरुद्ध साक्षी है। उसने देखा कि तुम अपनी पत्नी को ठगते हो। तुम उस स्त्री के साथ सबसे विवाहित हो जबसे तुम जवान हुए थे। वह तुम्हारी प्रेयसी थी। तब तुमने परस्पर प्रतिज्ञा की और वह तुम्हारी पत्नी हो गई। किन्तु तुमने उसे ठगा।

15
 אֱלֹהִים וְרַע מְבַקֵּשׁ הָאֶחָד וּמָה לוֹ רֹחַ וּשְׂאָר עֲשָׂה אֶחָד וְלֹא-
 एलोहीम-का वंश ढूँढता-है एक और-क्या को-उसके आत्मा और-बची-हुई बनाया एकने और-नहीं-
[H0430](#) [H2233](#) [H1245](#) [H0259](#) [H4100](#) [H7307](#) [H7605](#) [H0259](#) [H3808](#)

וְנִשְׁמָרְתָּם וְנִשְׂמָרְתָּם בְּרִיתָךְ מִיָּדָם וְאֲשֶׁת וְנִשְׂמָרְתָּם
 और-चौकस-रहो और-चौकस-रहो और-मैं-पत्नी मैं-तुम्हारी-आत्मा और-मैं-पत्नी और-मैं-पत्नी
[H0898](#) [H0408](#) [H0802](#) [H7307](#) [H8104](#)

परमेश्वर चाहता है कि पति और पत्नी एक शरीर और एक आत्मा हो जायें। क्यों जिससे उनके बच्चे पवित्र हों। अतः उस आध्यात्मिक एकता की रक्षा करो। अपनी पत्नी को न ठगो। वह तुम्हारी पत्नी तब से है जब से तुम युवक हुए।

16 כִּי- שָׂנֵא שְׂלַח אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל וַכֹּזֵב חָמַס עַל- 16
 पर- हिंसा और-वह-ढांकता-है इस्राएल-का एलोहीम यहोवा कहता-है त्यागने घृणा-करता-है क्योंकि-
[H2555](#) [H3680](#) [H3478](#) [H0430](#) [H3068](#) [H0559](#) [H7971](#) [H8130](#)

לְבוּשׁוֹ אָמַר יְהוָה זְבָאוֹת וַנְשַׁמְרֵתָם וְלֹא תִבְגְּדוּ: ס [सेलह] विश्वासघात-करो और-नहीं में-तुम्हारी-आत्मा और-चौकस-रहो सेनाओं-का यहोवा कहता-है अपने-वस्त्र
[H0898](#) [H3808](#) [H7307](#) [H8104](#) [H3068](#) [H0559](#) [H3830](#)

इस्राएल का परमेश्वर यहोवा कहता है, "मैं विवाह—विच्छेद से घृणा करता हूँ। मैं पुरुषों के क्रूर कामों से घृणा करता हूँ। अतः अपनी आत्मिक एकता की सुरक्षा करो। अपनी पत्नी को धोखा मत दो।"

17 הוֹנֵעַתָּם יְהוָה בְּדַבְרֵיכֶם וְאָמַרְתֶּם בְּמִהָ הוֹנֵעַנּוּ בְּאִמְרֵיכֶם כָּל- עֲשָׂה 17
 करनेवाला हर- में-तुम्हारे-कहने हमने-थकाया किसमें और-तुम-कहते-हो से-तुम्हारे-शब्दों यहोवा-को तुमने-थकाया
[H3605](#) [H0559](#) [H3021](#) [H4100](#) [H0559](#) [H1697](#) [H3068](#) [H3021](#)

רָע אֲטוֹב בְּעֵינָי יְהוָה וַיְבָהֶם הוּא קָפַץ אוֹ אֵהָ אֱלֹהֵי הַמְשַׁפֵּט: נ्याय-का एलोहीम कहाँ या प्रसन्न-होता-है वह और-में-उनमें यहोवा-की में-आँखों अच्छा बुराई
[H4941](#) [H0430](#) [H0346](#) [H1931](#) [H3068](#)

तुमने गलत शिक्षा दी है। और उन गलत शिक्षाओं ने यहोवा को बहुत अधिक दुःखी किया है। तुमने यह शिक्षा दी कि परमेश्वर उन्हें पसन्द करता है जो बुरे काम करते हैं। तुमने कहा कि परमेश्वर उन्हें अच्छे लोग समझता है और तुमने यह शिक्षा दी कि परमेश्वर लोगों को बुरा काम करने के लिये दण्ड नहीं देता।